

**Pfarrei  
St. Andreas  
Klausen**

**Pfarrblatt/  
bollettino:**

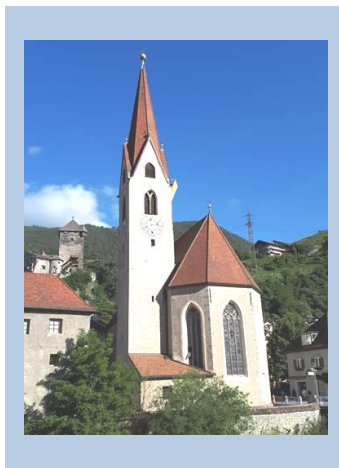
Nr./n. 16 vom/dal  
27.07.2025 – 10.08.2025

[www.klausen.eu](http://www.klausen.eu)

[www.se-klausen.com](http://www.se-klausen.com)

Beiträge für die nächste  
Ausgabe/

comunicazioni per la  
prossima edizione  
bis/entro 04.08.2025



**Parrocchia  
S. Andrea  
Chiusa**

**Bürozeiten/  
orario d'ufficio:**

Mo./lu. 16 – 18

Mi./me. 9 - 11

Fr./ve. 9 – 11

und nach

Vereinbarung/e

previo appuntamento

Tel. 0472/847548

[pfarreklausen@web.de](mailto:pfarreklausen@web.de)

**Gedanken – Gottesdienste – Pfarrmitteilungen**

*Wer nur um Gewinn kämpft, erntet nichts, wofür es sich  
lohnt zu leben.*

*Antoine de Saint-Exupéry*

Denn das Leben  
eines Menschen  
besteht nicht  
darin, dass  
einer im  
Überfluss seinen  
Besitz lebt.

Es gibt  
bessere Schätze:  
die Nähe, die  
Umarmung, das  
Verständnis eines  
Menschen, zum  
Beispiel.



Perché la vita  
di una persona  
non consiste  
nel vivere  
con abbondanza  
di beni.

Ci sono tesori  
più preziosi:  
la compagnia,  
l'abbraccio, la  
comprensione di  
una persona, per  
esempio.

*Chi lotta solo per il profitto non ottiene nulla per cui  
valga la pena di vivere.*

*Antoine de Saint-Exupéry*

## *Gottesdienste/Sante Messe*

**Sonntag, 03.08.**

Ev.: Lk 12,13-21

Ein Problem bei  
dem Kornbauern ist das  
„ICH – MEINER – MIR –  
MICH“.

Alles dreht sich beim reichen  
Kornbauern um das eigene Wohl.  
Wer nur auf sich selbst schaut  
und auf  
das Geld vertraut, dessen  
Fundament ist brüchig.

### **18. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

### **DOMENICA XVIII DEL TEMPO ORDINARIO**

**9 Uhr**

**Heilige Messe** für die Pfarrgemeinde

**Jahresmesse** für Helmut Brunner, Maria und Heinrich  
Brunner, „Schmuck“

**Jahresmesse** für Josef Winkler (Ferrero Sepp)

**Jahresmesse** für Ottilia und Alfons Obwexer

**ore 10.30**

**Santa Messa** per la Comunità Parrocchiale

**Sonntag, 10.08.**

Ev.: Lk 12,32-48

**(oder 12,35-40)**



### **19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Hl. Kassian und Hl. Vigilius, Diözesanpatrone**

### **DOMENICA XIX DEL TEMPO ORDINARIO**

**San Cassiano e San Vigilio, Patroni diocesani**

**9 Uhr**

**Wortgottesfeier** mit Gebet für Irene Untermarzoner geb.  
Delladio **sowie für**

Maria, Antonio und Peter Nami

**ore 10.30**

**Santa Messa** per la Comunità Parrocchiale

**Freitag, 15.08.**

**9 Uhr**

**Heilige Messe** für Lebende und Verstorbene der Familie  
Gantioler, „Spreng“

**Heilige Messe** für Marianne und Franz Lucchi

**Santa Messa** per i defunti della fam. Stocchero

## **PFARRMITTEILUNGEN**



Herzliche Gratulation  
unserem lieben **Herrn Dekan**  
zu seinem **35. Priesterjubiläum**.

Vergelt's Gott für Ihre Arbeit  
zu Ehren Gottes und  
für das Wohlergehen der Menschen.

Wir wünschen Ihnen  
alles nur erdenklich Liebe,  
Gottes Segen und Gesundheit für die weiteren Jahre.



**Sonntag/Domenica**  
**27.07.2025**

**Wallfahrt –  
Pellegrinaggio**

**18 Uhr – ore 18**

**5-Kirchen-Wallfahrt** in Klausen zum Thema „Stille“ mit Beginn um **18 Uhr**: Heilig-Kreuz-Kapelle (Lanzinerkirche) – Loretokapelle – Kapuzinerkirche – Apostelkirche – Pfarrkirche St. Andreas. Es singt der italienische Chor.

**Pellegrinaggio delle 5 chiese** a Chiusa dedicato al tema “silenzio”, con inizio alle ore **18**: Cappella della Santa Croce (Cappella di Lanziner) – Cappella di Loreto - Chiesa dei Cappuccini - Chiesa degli Apostoli – Chiesa Parrocchiale di San Andrea. Canterà il coro italiano.

**Anmeldung: JUGENDDIENST Unteres Eisacktal KDS**

Tel: 0472 847 828 [www.jdue.org](http://www.jdue.org)

Feldthurns goes

# KronAction

Hochseilgarten KronAction und anschließend schwimmen am Issinger Weiher

**Infos:**

- 7. August 2025
- Preis: 17€
- Treffpunkt 08:15 Uhr Bahnhof Klausen



**CANEVA AQUAPARK**

45€ pro Person

Start: 7 Uhr Busbahnhof Klausen

Anmeldung ab 16. Juni [www.jdue.org](http://www.jdue.org)

Rückkehr 19 Uhr Busbahnhof Klausen

ab Jahrgang 2013

5. September 2025

**SOMMERKINO**

**28.07. - 01.08.2025**

**ore 21:00 Uhr**

EINTRITT FREI - ENTRATA LIBERA

Kapuzinergarten Klausen  
Parco dei Cappuccini Chiusa

**CINEMA**

**SOTTO LE STELLE**

TaktFilm

Bildungsausschuss Klausen

farm of South Tyrol fluencers

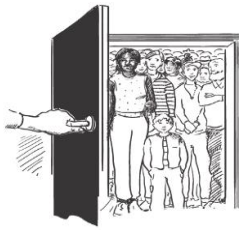
Stadtbibliothek Klausen  
Biblioteca civica di Chiusa

**Herzliche Einladung –**

**GEMEINSAM WEGE WAGEN**

Begegnungs-Tag von *kfb* und *kmb* am 05.08.2025, Europa-Besinnungsweg, Brixen.  
Start: 9.45 Uhr Busbahnhof Brixen, weitere Infos: [www.kfb.it](http://www.kfb.it)

**Heute Türen  
offen halten heißt:  
Dem Frieden  
seine Hand  
hinzuhalten.**



**Tenere  
le porte aperte  
oggi significa  
tendere la mano  
per la pace.**

\*\*\*\*\*

**Hallo - es ist wieder soweit!!!**

**Ein wenig Unterhaltung für Jung und Alt!**

**Kniffl, kniffl und studier ... das nächste Pfarrblatt sagt es dir!**

1. Ein Mädchen fällt von einer 6 Meter hohen Leiter, verletzt sich aber nicht. Warum?
2. Welche Art von Schluck hilft nicht gegen den Durst?
3. Welcher Monat des Jahres hat 28 Tage?
4. Zwei Enten waren vor einer Ente, zwei Enten hinter einer Ente und eine Ente in der Mitte. Wie viele Enten waren es insgesamt?
5. Ein Mädchen hat so viele Brüder wie Schwestern, aber jeder Bruder hat nur halb so viele Brüder wie Schwestern. Wie viele Brüder und Schwestern gibt es in der Familie?
6. Was hat 13 Herzen aber keine anderen Organe?
7. Was kannst du brechen, selbst wenn du es nie in die Hand nimmst oder berührst?
8. Ein Mann sagt über seine Töchter: „Sie sind alle blond, außer zwei; alle brünett, außer zwei; und alle rothaarig, außer zwei.“ Wie viele Töchter hat er?
9. Robins Mutter hat drei Kinder: Maria, Rosa und?
10. Was kann man halten, wenn man es jemand anderem gegeben hat?

\*\*\*\*\*

### **SEGEN**

Bitten wir um den Segen  
unseres Gottes: Guter  
Gott, du bist ein Schatz  
für uns: Du sorgst für alle  
Menschen und willst,  
dass wir froh sind.  
Das macht uns glücklich.  
Aber auch jeder und jede  
von uns ist eine  
wertvolle Perle für dich.  
Wir danken dir dafür.  
Segne uns heute und  
an allen Tagen  
unseres Lebens. Amen.



### **BENEDIZIONE**

Chiediamo al nostro Dio  
la sua benedizione:  
Dio buono, tu sei  
un tesoro per noi:  
ti prendi cura di tutti gli  
uomini e vuoi che siamo  
felici. Questo ci rende  
felici. Ma ognuno di noi  
è anche una  
perla preziosa per te.  
Ti ringraziamo per  
questo. Benedici noi  
oggi e ogni giorno della  
nostra vita. Amen.